# KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/1952,

## annettu 29 päivänä lokakuuta 2015,

## Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan molybdeenilangan, jossa on vähintään 99,95 painoprosenttia molybdeenia ja jonka poikkileikkauksen suurin läpimitta on suurempi kuin 1,35 millimetriä mutta enintään 4,0 millimetriä, tuonnissa täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 511/2010 käyttöön otetun lopullisen polkumyyntitullin laajentamisesta koskemaan Kiinan kansantasavallasta peräisin olevaa molybdeenilankaa, jossa on vähintään 97 painoprosenttia molybdeenia ja jonka poikkileikkauksen suurin läpimitta on suurempi kuin 4,00 millimetriä mutta enintään 11,0 millimetriä

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 ([1]) ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

### 1. MENETTELY

#### 1.1 Voimassa olevat toimenpiteet

(1) Neuvosto otti kesäkuussa 2010 asetuksen (EY) N:o 1225/2009, jäljempänä 'perusasetus', 5 artiklan mukaisesti täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 511/2010 ([2]) käyttöön 64,3 prosentin suuruisen lopullisen polkumyyntitullin tuotaessa Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina', peräisin olevaa molybdeenilankaa, jossa on vähintään 99,95 painoprosenttia molybdeenia ja jonka poikkileikkauksen suurin läpimitta on suurempi kuin 1,35 millimetriä mutta enintään 4,0 millimetriä, jäljempänä 'voimassa olevat toimenpiteet'; 'alkuperäinen tutkimus'

(2) Neuvosto laajensi tammikuussa 2012 perusasetuksen 13 artiklan mukaisen toimenpiteiden kiertämistä koskevan tutkimuksen jälkeen täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 14/2012 ([3]) voimassa olevat toimenpiteet koskemaan Malesiasta lähetetyn kyseisen tuotteen tuontia riippumatta siitä, onko alkuperämaaksi ilmoitettu Malesia, jäljempänä 'ensimmäinen toimenpiteiden kiertämistä koskeva tutkimus'.

(3) Neuvosto laajensi syyskuussa 2013 perusasetuksen 13 artiklan mukaisen toisen toimenpiteiden kiertämistä koskevan tutkimuksen jälkeen täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 871/2013 ([4]) voimassa olevat toimenpiteet koskemaan sellaista Kiinasta peräisin olevan molybdeenilangan, jossa on vähintään 97 painoprosenttia mutta vähemmän kuin 99,95 painoprosenttia molybdeenia ja jonka poikkileikkauksen suurin läpimitta on suurempi kuin 1,35 millimetriä mutta enintään 4,0 millimetriä, tuontia, jäljempänä 'toinen toimenpiteiden kiertämistä koskeva tutkimus'.

#### 1.2 Pyyntö

(4) Komissio vastaanotti 26 päivänä tammikuuta 2015 perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 5 kohdan mukaisen pyynnön tutkia voimassa olevien toimenpiteiden mahdollista kiertämistä ja asettaa kirjaamisvelvoite sellaisen Kiinasta peräisin olevan molybdeenilangan tuonnille, jossa on vähintään 97 painoprosenttia molybdeenia ja jonka poikkileikkauksen suurin läpimitta on suurempi kuin 4,0 millimetriä mutta enintään 11,0 millimetriä.

([1]) EUVL L 343, 22.12.2009, s. 51.

([2]) Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 511/2010, annettu 14 päivänä kesäkuuta 2010, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien molybdeenilankojen tuonnissa ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta (EUVL L 150, 16.6.2010, s. 17).

([3]) Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 14/2012, annettu 9 päivänä tammikuuta 2012, tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien molybdeenilankojen tuonnissa täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 511/2010 käyttöön otetun lopullisen polkumyyntitullin laajentamisesta koskemaan tiettyjen Malesiasta lähetettyjen molybdeenilankojen tuontia riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Malesia, sekä tutkimuksen päättämisestä Sveitsistä lähetetyn tuonnin osalta (EUVL L 8, 12.1.2012, s. 22).

([4]) Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 871/2013, annettu 2 päivänä syyskuuta 2013, täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 511/2010 Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan molybdeenilangan, jossa on vähintään 99,95 painoprosenttia molybdeenia ja jonka poikkileikkauksen suurin läpimitta on suurempi kuin 1,35 millimetriä mutta enintään 4,0 millimetriä, tuonnille määrätyn lopullisen polkumyyntitullin laajentamisesta koskemaan Kiinan kansantasavallasta peräisin olevaa molybdeenilankaa, jossa on vähintään 97 painoprosenttia molybdeenia ja jonka poikkileikkauksen suurin läpimitta on suurempi kuin 1,35 millimetriä mutta enintään 4,0 millimetriä (EUVL L 243, 12.9.2013, s. 2).

(5) Pyynnön esitti Plansee SE, eräs tietynlaisten molybdeenilankojen tuottaja unionissa, jäljempänä 'pyynnön esittäjä'.

### 1.3 **Vireillepano**

(6) Ilmoitettuaan asiasta jäsenvaltioille komissio katsoi, että on olemassa riittävä alustava näyttö perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 5 kohdan mukaisen tutkimuksen panemiseksi vireille, ja päätti tutkia voimassa olevien toimenpiteiden mahdollista kiertämistä ja asettaa kirjaamisvelvoitteen sellaisen Kiinasta peräisin olevan molybdeenilangan tuonnille, jossa on vähintään 97 painoprosenttia molybdeenia ja jonka poikkileikkauksen suurin läpimitta on suurempi kuin 4,00 millimetriä mutta enintään 11,0 millimetriä.

(7) Tutkimus pantiin vireille 10 päivänä maaliskuuta 2015 komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2015/395 ([1]), jäljempänä 'vireillepanoasetus'.

### 1.4 **Tutkimus**

(8) Komissio ilmoitti tutkimuksen vireillepanosta virallisesti Kiinan viranomaisille, Kiinassa toimiville vientiä harjoittaville tuottajille, niille unionin tuojille, joita asian tiedettiin koskevan, ja unionin tuotannonalalle.

(9) Vapautuksen hakemista koskevat lomakkeet lähetettiin Kiinan vientiä harjoittaville tuottajille sekä tiedossa oleville tuojille unionissa.

(10) Asianomaisille osapuolille annettiin tilaisuus esittää näkökantansa kirjallisesti ja pyytää kuulluksi tulemista vireillepanoasetuksessa asetetussa määräajassa. Kaikille osapuolille ilmoitettiin, että yhteistyöstä kieltäytyminen voi johtaa perusasetuksen 18 artiklan soveltamiseen ja päätelmien tekemiseen käytettävissä olevien tietojen perusteella.

(11) Yksi Kiinan vientiä harjoittava tuottaja ja siihen etuyhteydessä oleva unionin tuoja toimittivat komissiolle vastauksen vapautusta koskevaan lomakkeeseen, ja he saivat mahdollisuuden tulla kuulluiksi.

(12) Kaksi tuojaa toimitti komissiolle vastauksen vapautusta koskevaan lomakkeeseen. Ainoastaan toinen niistä oli tuonut pieniä määriä molybdeenilankaa tutkimusajanjakson aikana (ks. johdanto-osan 15 kappale).

(13) Yksi kauppias esitti näkökantansa ja sai mahdollisuuden tulla kuulluksi.

(14) Komissio teki tarkastuskäyntejä seuraavien yritysten toimitiloihin:

a) vientiä harjoittava tuottaja Kiinassa:

— Luoyang Hi-tech Metals Co., Ltd, West Lichun Road, Jianxi District, Luoyang, Kiinan kansantasavalta

b) etuyhteydessä oleva unionin tuoja:

— CM Chemiemetall GmbH, Niels-Bohr-Str. 5, 06749 Bitterfeld, Saksa

c) unionin tuottaja:

— Plansee SE, Metallwerk Plansee Strasse 71, 6600, Reutte, Itävalta.

### 1.5 **Tutkimusajanjakso ja raportointijakso**

(15) Tutkimusajanjakso käsitti 1 päivän tammikuuta 2010 ja 31 päivän joulukuuta 2014 välisen ajan. Tutkimusajanjaksolta kerättiin tietoja, jotta voitiin tutkia muun muassa toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen tapahtunutta väitettyä muutosta kaupan rakenteessa, toimenpiteiden laajentamista vuonna 2012 koskemaan Malesiaa (ks. johdanto-osan 2 kappale) ja vuonna 2013 hieman muutetun tuotteen tuontia (ks. johdanto-osan 3 kappale) sekä sellaisen käytännön, menettelyn tai toiminnan esiintymistä, jolla ei ole muuta riittävää syytä tai taloudellista perustetta kuin tullin käyttöön ottaminen.

([1]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/395, annettu 10 päivänä maaliskuuta 2015, tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien molybdeenilankojen tuonnissa neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 511/2010 käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden mahdollista kiertämistä tiettyjen hieman muutettujen molybdeenilankojen tuonnilla koskevan tutkimuksen vireillepanosta ja kyseisen tuonnin kirjaamisvelvoitteesta (EUVL L 66, 11.3.2015, s. 4).

(16) Tarkempia tietoja kerättiin 1 päivän tammikuuta 2014 ja 31 päivän joulukuuta 2014 väliseltä raportointijaksolta sen tutkimiseksi, vaaransiko tuonti voimassa olevien toimenpiteiden korjaavia vaikutuksia hintojen ja/tai määrien osalta ja esiintyikö polkumyyntiä.

## 2. TUTKIMUKSEN TULOKSET

### 2.1 Yleisiä näkökohtia

(17) Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti toimenpiteiden kiertämisen mahdollista esiintymistä arvioitiin analysoimalla järjestyksessä seuraavia seikkoja:

— oliko Kiinan, Malesian ja unionin välisen kaupan rakenteessa tapahtunut muutos;

— johtuiko tällainen muutos käytännöstä, menettelystä tai toiminnasta, jolla ei ole muuta riittävää syytä tai taloudellista perustetta kuin tullin käyttöön ottaminen;

— onko olemassa näyttöä vahingosta tai siitä, että tullin korjaavat vaikutukset vaaransivat tutkimuksen kohteena olevan tuotteen hintojen ja/tai määrien osalta; ja

— oliko näyttöä polkumyynnistä verrattuna aikaisemmin määritettyihin normaaliarvoihin, tarvittaessa perusasetuksen 2 artiklan säännösten mukaisesti.

### 2.2 Tarkasteltavana oleva tuote ja tutkimuksen kohteena oleva tuote

(18) Tarkasteltavana oleva tuote, jota mahdollinen kiertäminen koskee, on voimassa olevien toimenpiteiden kohteena oleva tuote, sellaisena kuin se on kuvattu johdanto-osan 1 kappaleessa. Tuote kuuluu CN-koodiin ex 8102 96 00. Kuten alkuperäisessä tutkimuksessa todettiin, tarkasteltavana olevaa tuotetta käytetään pääasiassa autoteollisuudessa kovaan kulutukseen joutuvien moottorinosien metallipinnoitukseen lämpöruiskutuksella niiden kulumiskestävyyden parantamiseksi; tällaisia osia ovat muun muassa männänrenkaat, synkronirenkaat ja voimansiirto-osat.

(19) Tutkimuksen kohteena oleva tuote on vireillepanoasetuksen 1 artiklassa määritelty tuote, eli i) molybdeenilanka, jossa on vähintään 99,95 painoprosenttia molybdeenia ja jonka poikkileikkauksen suurin läpimitta on suurempi kuin 4,0 millimetriä mutta enintään 11,0 millimetriä ja joka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodiin ex 8102 96 00 (Taric-koodi 8102 96 00 20), ja ii) molybdeenilanka, jossa on vähintään 97 painoprosenttia tai enemmän mutta vähemmän kuin 99,95 painoprosenttia molybdeenia ja jonka poikkileikkauksen suurin läpimitta on suurempi kuin 4,0 millimetriä mutta enintään 11,0 millimetriä ja joka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodiin ex 8102 96 00 (Taric-koodi 8102 96 00 40). Tutkimuksen kohteena oleva tuote on peräisin Kiinasta ja siitä käytetään myös nimitystä molybdeenilanka, jossa on vähintään 97 painoprosenttia molybdeenia ja jonka poikkileikkauksen suurin läpimitta on suurempi kuin 4,0 millimetriä mutta enintään 11,0 millimetriä.

### 2.3 Yhteistyön aste

(20) Vain yksi kiinalainen vientiä harjoittava tuottaja, yritys Hi-Tech Metals Co. Ltd, jäljempänä 'LHTM', ja siihen etuyhteydessä oleva unionin tuoja Chemiemetall, jäljempänä 'CM', ilmoittautuivat ja pyysivät vapautusta voimassa olevien toimenpiteiden mahdollisesta laajentamisesta. Sekä LHTM että CM toimivat tutkimuksessa täysin yhteistyössä. Niiden tuonnin määrä oli noin 55 prosenttia Kiinasta unioniin raportointijakson aikana tulleen tuonnin kokonaismäärästä.

(21) Kiinasta unioniin tulevan tuonnin kokonaismäärästä noin 40 prosenttia tuli yhteistyöstä kieltäytyneiltä tuottajilta. Yhteistyössä eivät toimineet etenkään ne kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat, jotka toisessa toimenpiteiden kiertämistä koskevassa tutkimuksessa toimivat yhteistyössä, mutta joita ei ollut vapautettu voimassa olevista toimenpiteistä.

### 2.4 Muutos kaupan rakenteessa

(22) Jäljempänä oleva taulukko sisältää tietoja toisesta toimenpiteiden kiertämistä koskevasta tutkimuksesta, pyynnöstä, Comextilta, perusasetuksen 14 artiklan 6 kohdan mukaisesti kerätystä tietokannasta ja LHTM:ltä kerätyistä tiedoista.

(23) Koska ainoastaan yksi vientiä harjoittava tuottaja toimi tutkimuksessa yhteistyössä, kaikki arkaluonteisiin tietoihin liittyvät luvut oli luottamuksellisuussyistä indeksoitava tai ilmoitettava tietyllä vaihteluvälillä.

(24) Ilmoitettuihin ruiskuttamiseen tarkoitettuihin molybdeenilankoihin kuuluivat kaikkiaan:

— tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti,

— toisen toimenpiteiden kiertämistä koskevan tutkimuksen aikana havaittu toimenpiteitä kiertävä tuonti,

— tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonti.

| Tuonti unioniin (tonnia) | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | Raportointijakso = 2014 |
|---|---|---|---|---|---|
| Ruiskutukseen tarkoitettujen molybdeenilankojen kokonaistuonti (tonnia, indeksoitu) | 100 | 463 | 365 | 273 | 362 |
| Ruiskutukseen tarkoitettujen molybdeenilankojen kokonaistuonti (prosentteina) | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| Voimassa olevien toimenpiteiden kohteena oleva tarkasteltavana oleva tuote | 8 | 0 | 0 | 1 | 5 |
| Toisen toimenpiteiden kiertämistä koskevan tutkimuksen aikana havaittu toimenpiteitä kiertävä tuonti | 92 | 100 | 99 | 1 | 0 |
| Tutkimuksen kohteena oleva tuote (PUI) | 0 | 0 | 1 | 99 | 95 |
| josta LHTM:n PUI | 0 | 0 | 1 | 36 | 55 |
| josta yhteistyöhön osallistumattomien kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien PUI | 0 | 0 | 0 | 63 | 40 |

(25) Tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti loppui melkein kokonaan, kun väliaikaiset toimenpiteet otettiin alkuperäisessä tutkimuksessa ([1]) käyttöön vuodesta 2010, mikä vastaa toisesta toimenpiteiden kiertämistä koskevasta tutkimuksesta saatuja tuloksia. Vuosina 2011, 2012 ja 2013 tuonti katosi melkein kokonaan, ja se oli raportointijakson aikana vuonna 2014 vain noin 5 prosenttia kokonaistuonnista. Vuosina 2010–2012 tuonti korvattiin toisessa toimenpiteiden kiertämistä koskevassa tutkimuksessa havaitulla toimenpiteitä kiertävällä tuonnilla. Vuonna 2013 ja raportointijakson aikana toimenpiteitä kiertävä tuonti loppui melkein kokonaan, kun toinen toimenpiteiden kiertämistä koskeva tutkimus pantiin vireille ja kyseiselle tuonnille asetettiin joulukuusta 2012 kirjaamisvelvoite ([2]).

(26) Samaan aikaan – vuonna 2013 ja raportointijaksolla – tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonti, joka oli edeltävinä vuosina ollut vähäistä tai olematonta, lisääntyi merkittävästi. Italian tulliviranomaiset antoivat tutkimusajanjakson aikana lokakuussa 2013 sitovia tariffeja koskevia tietoja (STT) luokitellakseen molybdeenilangan, jonka halkaisija on 4,1 millimetriä ja 4,2 millimetriä ja joka sisältää hiukan lisättyä lantaania (0,22 prosenttia ja 0,28 prosenttia) ja enemmän kuin 97 prosenttia mutta vähemmän kuin 99,95 prosenttia molybdeenia. Sen jälkeen Saksan tulliviranomaiset antoivat tammikuussa 2014 sitovia tullitariffeja koskevia tietoja luokitellakseen molybdeenilangan, jossa on enemmän kuin 99,95 prosenttia molybdeenia ja jonka halkaisija on noin 4,1 mm. Nämä sitovia tullitariffeja koskevat tiedot vahvistavat, että markkinoille ilmestyi tutkimuksen kohteena oleva tuote, jonka puhtausaste molybdeenin osalta ja halkaisija (4,0 millimetristä ja 11,0 millimetriin) vaihtelivat. Tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonti edusti lähes kokonaan ruiskuttamiseen tarkoitetun molybdeenilangan tuontia Kiinasta vuonna 2013 (noin 99 prosenttia) ja raportointijaksolla (noin 95 prosenttia).

([1]) Komission asetus (EU) N:o 1247/2009, annettu 17 päivänä joulukuuta 2009, väliaikaisen polkumyyntitullin käyttöönotosta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien molybdeenilankojen tuonnissa (EUVL L 336, 18.12.2009, s. 16).

([2]) Komission asetus (EU) N:o 1236/2012, annettu 19 päivänä joulukuuta 2012, tietynlaisten Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien molybdeenilankojen tuonnissa neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 511/2010 käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden mahdollista kiertämistä tietynlaisten hieman muutettujen, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien molybdeenilankojen, joissa on vähintään 97 mutta alle 99,95 painoprosenttia molybdeeniä, tuonnilla koskevan tutkimuksen vireillepanosta ja kyseisen tuonnin kirjaamisvelvoitteesta (EUVL L 350, 20.12.2012, s. 51).

(27) Tutkimuksen kohteena olevan tuotteen aiemmin olemattoman tai vähäisen tuonnin vahva esiintyminen vuodesta 2013, joka selvästi korvasi toisen toimenpiteiden kiertämistä koskevan tutkimuksen kohteena olleen toimenpiteitä kiertävän tuonnin, sekä samanaikainen tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin katoaminen tutkimusajanjakson aikana on perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdassa edellytetty merkittävä muutos kaupan rakenteessa.

### 2.5 **Kiertämiskäytäntöjen esiintyminen**

(28) Yhteistyössä toimineen vientiä harjoittavan tuottajan ja siihen etuyhteydessä olevan tuojan toimia analysoitiin. Yhteistyössä toiminut vientiä harjoittava tuottaja ei vie tarkasteltavana olevaa tuotetta vaan molybdeenilankaa, jossa on vähintään 99,95 painoprosenttia ja jonka poikkileikkauksen suurin läpimitta (halkaisija) on enemmän kuin 4,0 millimetriä mutta enintään 11,0 millimetriä. Kyseiset toimitukset lähetetään sen etuyhteydessä olevalle tuojalle Saksaan. Kyseinen vienti ei ole tällä hetkellä voimassa olevien polkumyyntitullien kohteena.

(29) Tämän jälkeen etuyhteydessä oleva tuoja muokkaa tuotua molybdeenilankaa siten, että sen halkaisijaksi tulee vähemmän kuin 4,0 mm, mikä tosiasiallisesti muuttaa sen täsmälleen tarkasteltavana olevaksi tuotteeksi, joka on voimassa olevien toimenpiteiden kohteena. Etuyhteydessä oleva tuoja myy tuotteen lopullisille asiakkaille unionissa, pääasiassa autoteollisuuteen. Etuyhteydessä oleva tuoja hoitaa tuotteen muokkauksen, johon se käyttää yhteistyössä toimineelta vientiä harjoittavalta tuottajalta ostettuja laitteita. Tutkimuksessa kävi itse asiassa ilmi, että muokkaus vain siirrettiin Kiinasta Saksaan.

(30) Etuyhteydessä oleva tuoja alkoi toteuttaa muokkausta vuoden 2012 lopun ja vuoden 2013 alun välisenä aikana, nimenomaan silloin, kun tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuontia alkoi esiintyä (ks. johdanto-osan 24–26 kappale). Markkinatutkimus, joka johti siihen, että tämänkaltaiseen toimintaan alettiin investoida, tehtiin kyseisen yritysryhmän (johon yhteistyössä toimiva viejä ja siihen etuyhteydessä oleva tuoja kuuluivat) omistajan pyynnöstä vuonna 2010 sen jälkeen, kun väliaikaiset toimenpiteet oli alkuperäisen tutkimuksen yhteydessä otettu käyttöön.

(31) Tutkimuksessa ei todettu mitään eroa tutkimuksen kohteena olevan tuotteen ja tarkasteltavana olevan tuotteen tuotantoprosessissa, lukuun ottamatta sitä tosiseikkaa, että viimeinen tuotantovaihe, joka koostuu langan muokkauksesta siten, että sen halkaisijaksi tulee vähemmän kuin 4,0 mm, tehdään tarkasteltavana olevan tuotteen osalta Kiinassa ja tutkimuksen kohteena olevan tuotteen osalta Saksassa.

(32) Tutkimuksessa kävi myös ilmi, että unionin käyttäjät eivät voineet käyttää tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta sellaisenaan pinnoitteen ruiskutukseen, koska langan halkaisija oli niin suuri, ettei se sovi nykyisiin ruiskutuslaitteisiin. Sitä voidaan käyttää vasta sen jälkeen, kun lanka on halkaisijan pienentämiseksi muokattu uudelleen, eli kun tuote on muutettu tarkasteltavana olevaksi tuotteeksi siten, että se sopii ruiskutuslaitteisiin ja sitä voidaan käyttää sen tavanomaiseen käyttötarkoitukseen eli metallipinnoituksen ruiskuttamiseen (ks. edellä oleva johdanto-osan 18 kappale).

(33) Lisäksi tarkasteltavana olevan tuotteen ja tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotantokustannukset ovat melko samankaltaiset. Muokkausvaihe on kuitenkin (yli kaksi kertaa) kalliimpi, kun se tehdään Saksassa eikä Kiinassa. Toisaalta muokkauksesta Saksassa aiheutuvat kustannukset ovat noin 15–20 prosenttia voimassa olevista toimenpiteistä. Näin ollen on edullisempaa muokata tuote Saksassa kuin maksaa tulli. Koska lopputuote on sama, käytäntö katsotaan tullin välttämiseksi,

(34) LHTM ja CM väittivät yhteisen kuulemistilaisuuden aikana etenkin, että tutkimuksen kohteena olevan tuotteen sen hetkinen tuonti oli olennainen osa niiden liiketoimintamallia, jonka ne ovat kehittäneet pystyäkseen toimittamaan molybdeenilankaa kilpailukykyiseen hintaan. Tilaisuudessa todettiin myös, että tuotantokapasiteetin lisäämiseen tarkoitettu investointisuunnitelma oli keskeytyksissä, koska odotettiin tämän tutkimuksen tuloksia, joilla yritykset väittivät voivan olla vakava vaikutus niiden liiketoimintamalliin.

(35) Tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuontia ja sen jälkeen tapahtuvaa muokkausta tarkasteltavana olevaksi tuotteeksi ja näin ollen voimassa olevien toimenpiteiden välttämistä koskevien taloudellisten perustelujen osalta vientiä harjoittava tuottaja ja siihen etuyhteydessä oleva tuoja väittivät, että muokkaus mahdollisti uusien työpaikkojen luomisen unionissa; että alhaisin kustannuksin valmistetut tuotteet tehostaisivat jatkojalostusteollisuuden toimintaa ja auttaisivat pitämään toiminnan unionissa; että Plansee, unionin tuottaja, on suurine markkinaosuuksineen liian voimakas toimija unionin markkinoilla ja että muokkaus voisi auttaa vähentämään Planseen määräävää markkina-asemaa.

(36) Yksikään näistä väitteistä ei riitä perustelemaan tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuontia ja sen jälkeen tapahtuvaa tarkasteltavana olevaksi tuotteeksi muokkausta muista syistä kuin voimassa olevan polkumyyntitullin välttämiseksi.

(37) Mitä työllisyyteen tulee, tutkimus osoitti, että muokkaus on tuotantoprosessin viimeinen vaihe ja pääasiassa automatisoitu. Työntekijöiden on vaihdettava lankakela sekä valvottava muokkausprosessia ja langan kelausta. Työmäärä on näin ollen erittäin vähäinen. Muokkausta varten luotujen työpaikkojen määrä unionissa on joka tapauksessa niin pieni, ettei sillä voitaisi vaikuttaa asianmukaisesti huoleen työpaikkojen puutteesta unionin markkinoilla. Vaikka myönnettäisiin, että työpaikkojen luominen on suunniteltu seuraus tuotteen muokkauksen toiseen maahan siirtämisestä, sitä ei ole kestävää pitää taloudellisena perusteena, koska se tapahtuu voimassa olevien toimenpiteiden välttämisen kustannuksella. Tämän vuoksi väite hylätään.

(38) Mitä tulee väitteeseen, jonka mukaan unionissa muokatun halvemman langan käyttö olisi käyttäjien etu, ja väitteeseen, joka koskee unionin markkinoilla esiintyvää kilpailua, on muistettava, että tämä tutkimus suoritetaan perusasetuksen 13 artiklan mukaisesti. Kiertämistä koskevan tutkimuksen tarkoituksena on asianmukaisesti suojella voimassa olevia toimenpiteitä, jotka on otettu käyttöön sen jälkeen, kun alkuperäisessä tutkimuksessa on asianmukaisesti otettu huomioon eri osapuolten, mukaan lukien tuojien ja käyttäjien, edut. Näin ollen tällaisten seikkojen tutkiminen uudelleen jää tämän toimenpiteiden kiertämistä koskevan tutkimuksen soveltamisalan ulkopuolelle. Toisaalta nämä väitteet eivät mahdollisesti ole riittävä syy tai taloudellinen peruste noudattaa kyseistä käytäntöä. Se, että käyttäjille myyty molybdeenilanka on halvempaa sen jälkeen, kun se on Saksassa muokattu, johtuu itse asiassa siitä, että tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonnista ei kanneta polkumyyntitullia (ks. edellä oleva johdanto-osan 36 kappale). Tämän vuoksi väitteet hylätään.

(39) Näillä perusteilla todetaan, että tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuontiin ja sen jälkeen unionissa tapahtuvaan muokkaukseen ei ole muita riittäviä syitä tai taloudellisia perusteita kuin voimassa olevien toimenpiteiden käyttöönotto. Etuyhteydessä olevan tuojan toteuttama muokkaus suunniteltiin ja pantiin täytäntöön nimenomaisesti polkumyyntitullin käyttöönoton seurauksena.

(40) Lisäksi toinen toimenpiteiden kiertämistä koskeva tutkimus on osoittanut, että molybdeenilanka, jossa on enemmän kuin 97 prosenttia mutta vähemmän kuin 99,95 prosenttia molybdeenia ja lisäksi hieman lantaania ja muita kemiallisia alkuaineita (”seosteinen molybdeenilanka”) ja jonka halkaisija on suurempi kuin 1,35 millimetriä mutta enintään 4,0 millimetriä on korvattavissa puhtaamman molybdeenilangan kanssa, jossa on enemmän kuin 99,95 prosenttia molybdeenia ja sama halkaisija, koska niillä ei ole merkityksellisiä fyysisiä eroja ja niillä on sama käyttötarkoitus eli ruiskuttamalla pinnoittaminen ([1]).

(41) Kuten edellä johdanto-osan 26 kappaleessa selitetään, tutkimuksessa kävi ilmi, että Italian tulliviranomaiset antoivat lokakuussa 2013 tutkimusajanjakson aikana sitovia tariffeja koskevat tiedot (STT) sellaisen molybdeenilangan luokittelemiseksi, jonka halkaisija on 4,1 millimetriä ja 4,2 millimetriä ja johon on lisätty hieman lantaania (0,22 prosenttia ja 0,28 prosenttia) ja jossa on enemmän kuin 97 prosenttia mutta vähemmän kuin 99,95 prosenttia molybdeenia. Nämä sitovia tariffeja koskevat tiedot vahvistavat, että markkinoille ilmestyi seostettu molybdeenilanka, jonka halkaisija on 4,0 millimetrin ja 11,0 millimetrin välillä.

(42) Kuten edellä johdanto-osan 32 kappaleessa todetaan, ruiskutuslaitteet toimivat vain sellaisen (seostetun ja hieman puhtaamman) molybdeenilangan kanssa, jonka halkaisija on suurempi kuin 1,35 millimetriä mutta enintään 4,0 millimetriä. Tästä seuraa, että molybdeenilankana, jossa on enemmän kuin 99,95 prosenttia molybdeenia ja jonka halkaisija on 4,0 millimetrin ja 11,0 millimetrin välillä, voidaan käyttää seostettua molybdeenilankaa, jonka halkaisija on 4,0 millimetrin ja 11,0 millimetrin välillä, vasta sen jälkeen kun se on muokattu siten, että sen halkaisija on suurempi kuin 1,35 millimetriä mutta enintään 4,0 millimetriä.

(43) Kukaan muista vientiä harjoittavista tuottajista, jotka edustavat yli 40 prosenttia tutkimuksen kohteena olevan tuotteen kokonaistuonnista vuonna 2014, ei ilmoittautunut eikä toiminut yhteistyössä. Tämän perusteella perusasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti muiden vientiä harjoittavien tuottajien toimia koskevat havainnot perustuvat käytettävissä oleviin tosiseikkoihin. Tältä osin käytettävissä olevat tosiseikat ovat seuraavat: i) ei ollut mitään merkkejä siitä, että seostettu molybdeenilanka, jonka halkaisija on 4,0 millimetrin ja 11,0 millimetrin välillä, tuli markkinoille mitään erityistä tarkoitusta tai käyttöä varten, joka olisi erilainen kuin molybdeenilangan, jonka poikkileikkaus (halkaisija) on suurempi kuin 4,0 millimetriä mutta enintään 11,0 millimetriä ja jossa on molybdeeniä vähintään 99,95 painoprosenttia; ii) sitä vastoin toisesta

([1]) Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 871/2013, annettu 2 päivänä syyskuuta 2013, täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 511/2010 Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan molybdeenilangan, jossa on vähintään 99,95 painoprosenttia molybdeenia ja jonka poikkileikkauksen suurin läpimitta on suurempi kuin 1,35 millimetriä mutta enintään 4,0 millimetriä, tuonnille määrätyn lopullisen polkumyyntitullin laajentamisesta koskemaan Kiinan kansantasavallasta peräisin olevaa molybdeenilankaa, jossa on vähintään 97 painoprosenttia molybdeenia ja jonka poikkileikkauksen suurin läpimitta on suurempi kuin 1,35 millimetriä mutta enintään 4,0 millimetriä (EUVL L 243, 12.9.2013, s. 2), johdanto-osan 36 kappale.

toimenpiteiden kiertämistä koskevasta tutkimuksesta saatujen tulosten (ks. edellä oleva johdanto-osan 40 kappale) ja tämän tutkimuksen tulosten (ks. edellä oleva johdanto-osan 42 kappale) perusteella katsotaan, että seostettua molybdeenilankaa, jonka halkaisija on 4,0 millimetrin ja 11,0 millimetrin välillä, voidaan käyttää ruiskuttamalla pinnoitukseen ainoastaan sen jälkeen, kun se on muokattu molybdeenilangaksi, jonka halkaisija on suurempi kun 1,35 millimetriä mutta enintään 4,0 millimetriä; iii) tutkimukset yhteistyössä toimineen vientiä harjoittavan tuottajan ja siihen etuyhteydessä olevan tuojan tiloissa vahvistavat sen, että tutkimuksen kohteena olevan tuotteen muokkaus tarkastelua koskevaksi tuotteeksi on välttämätöntä; iv) tosiseikka, että kuka tahansa unionin toimija, jolla on tarvittavat laitteet, voi tehdä yhteistyössä toimineen tuojan tekemän muokkauksen, joka vastaa noin 15–20 prosenttia voimassa olevista toimenpiteistä (ks. edellä johdanto-osan 33 kappale).

(44) Näin ollen edellä esitetyn perusteella todetaan, että käytännölle, jossa tuodaan Kiinasta peräisin olevaa molybdeenilankaa, joka sisältää vähintään 97 prosenttia molybdeenia ja jonka poikkileikkauksen suurin halkaisija on suurempi kuin 4,0 millimetriä mutta enintään 11,0 millimetriä ja jolla ei ole käyttöä markkinoilla ja joka myöhemmin muokataan unionissa, ei ole muuta riittävää syytä tai taloudellista perustetta kuin voimassa olevien toimenpiteiden välttäminen.

(45) Yhteistyössä toiminutta vientiä harjoittavaa tuottajaa koskevien havaintojen ja yhteistyöstä kieltäytyneitä vientiä harjoittavia tuottajia koskevien käytettävissä olevien tosiseikkojen perusteella vahvistetaan perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun kiertämiskäytännön olemassaolo maatasolla kaiken Kiinasta peräisin olevan tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonnin osalta. Tässä kiertämisessä on kyse tarkasteltavana olevan tuotteen muuttamisesta hieman siten, että se voidaan luokitella tullikoodeihin, joihin ei tavallisesti sovelleta toimenpiteitä (eli tutkimuksen kohteena olevaksi tuotteeksi), edellyttäen, että muutos ei muuta tuotteen perusominaisuuksia, kuten perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa säädetään, sekä tarpeesta muokata tutkimuksen kohteena oleva tuote tarkasteltavana olevaksi tuotteeksi unionissa.

### 2.6 **Tullin korjaavien vaikutusten kumoutuminen samankaltaisen tuotteen hintojen ja/tai määrien osalta**

(46) Tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonti kasvoi määrällisesti merkittävästi, kuten johdanto-osan 26 kappaleessa selitetään, ja edusti lähes kokonaan Kiinasta peräisin olevien ruiskuttamiseen tarkoitettujen molybdeenilankojen tuontia vuonna 2013 ja raportointijaksolla.

(47) Tutkimuksen kohteena olevan tuotteen vientihintaa, jota oli oikaistu asianmukaisesti muokkauksesta aiheutuneilla lisäkustannuksilla, verrattiin alkuperäisessä tutkimuksessa vahvistettuun vahingon korjaavaan tasoon.

(48) Yhteistyössä toimineen vientiä harjoittavan tuottajan vientihinta määritettiin tutkimuksen aikana todennettujen tietojen perusteella. Yhteistyöstä kieltäytyneiden vientiä harjoittavien tuottajien vientihinta määritettiin Eurostatin tietojen perusteella sen jälkeen, kun yhteistyössä toimineen vientiä harjoittavan tuottajan harjoittama vienti oli vähennetty. Muokkaukseen liittyvät valmistuskustannukset kattava marginaali perustui yhteistyössä toimineelta etuyhteydessä olevalta tuojalta kerättyihin ja todennettuihin tietoihin.

(49) Yhteistyössä toimineen vientiä harjoittavan tuottajan ja yhteistyöstä kieltäytyneiden vientiä harjoittavien tuottajien edellä tarkoitetulla tavalla vahvistetun vahingon korjaavan tason ja vientihinnan vertailu osoittaa merkittävää hinnan alittavuutta.

(50) Näin ollen katsotaan, että voimassa olevien toimenpiteiden korjaavat vaikutukset vaarantuvat sekä määrän että hinnan osalta.

### 2.7 **Näyttö polkumyynnistä suhteessa samankaltaiselle tuotteelle aiemmin määritettyyn normaaliarvoon**

(51) Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti ja todetakseen, ovatko tutkimuksen kohteena olevan tuotteen vientihinnat polkumyyntihintoja, sekä yhteistyössä toimineen vientiä harjoittavan tuottajan että yhteistyöstä kieltäytyneiden vientiä harjoittavien tuottajien vientihinnat määritettiin edellä johdanto-osan 47 ja 48 kappaleessa kuvatulla tavalla, ja niitä verrattiin alkuperäisessä tutkimuksessa vahvistettuun normaaliarvoon.

(52) Normaaliarvon ja vientihinnan vertailu osoittaa, että sekä yhteistyössä toimivat että yhteistyöstä kieltäytyneet vientiä harjoittavat tuottajat ovat raportointijaksolla tuoneet tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta unioniin polkumyyntihinnoin.

### 3. **TOIMENPITEET**

(53) Edellä esitetyn perusteella päätellään, että Kiinasta peräisin olevien molybdeenilankojen, joissa on vähintään 97 painoprosenttia molybdeeniä ja joiden poikkileikkauksen suurin läpimitta on suurempi kuin 4,0 millimetriä mutta enintään 11,0 millimetriä, tuonnissa käyttöön otettua lopullista polkumyyntitullia kierretään.

(54) Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan ensimmäisen virkkeen mukaisesti voimassa olevat polkumyynnin vastaiset toimenpiteet, joita sovelletaan tuotaessa Kiinasta peräisin olevaa tarkasteltavana olevaa tuotetta, olisi laajennettava koskemaan Kiinasta peräisin olevan molybdeenilangan, jossa on vähintään 97 painoprosenttia molybdeenia ja jonka poikkileikkauksen suurin läpimitta on suurempi kuin 4,0 millimetriä mutta enintään 11,0 millimetriä, tuontia.

(55) Perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdassa ja 14 artiklan 5 kohdassa säädetään, että laajennettuja toimenpiteitä olisi sovellettava sellaiseen tuontiin, joka on tullut unioniin tutkimuksen vireillepanoa koskevalla asetuksella käyttöönotetun kirjaamisvelvoitteen mukaisesti kirjattuna, minkä nojalla unioniin tuodusta sellaisesta Kiinasta peräisin olevasta molybdeenilangasta, jossa on vähintään 97 painoprosenttia molybdeenia ja jonka poikkileikkauksen suurin läpimitta on suurempi kuin 4,0 millimetriä mutta enintään 11,0 millimetriä, olisi kannettava polkumyyntitulli.

### 4. **VAPAUTUSTA KOSKEVAT PYYNNÖT**

(56) Kiinassa toimiva vientiä harjoittava yhteistyössä toiminut tuottaja ja siihen etuyhteydessä oleva tuoja pyysivät vapautusta mahdollisesti käyttöön otettavista laajennetuista toimenpiteistä perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti ja toimittivat vapautuksen pyytämiseen tarkoitetun lomakkeen.

(57) Kuten johdanto-osan 39 kappaleessa todetaan, vientiä harjoittavan tuottajan ja siihen etuyhteydessä olevan tuojan havaittiin osallistuvan kiertämiskäytäntöihin. Sen vuoksi näille yrityksille ei voida myöntää vapautusta perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

### 5. **ILMOITTAMINEN OSAPUOLILLE**

(58) Kaikille asianomaisille osapuolille ilmoitettiin niistä keskeisistä tosiseikoista ja huomioista, joiden perusteella edellä esitettyihin päätelmiin päädyttiin, ja niitä kehotettiin esittämään huomautuksia. Huomautuksia ei saatu.

(59) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat perusasetuksen 15 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

1. Laajennetaan täytäntöönpanoasetuksella (EU) 511/2010 Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan molybdeenilangan, jossa on vähintään 99,95 painoprosenttia molybdeenia ja jonka poikkileikkauksen suurin läpimitta on suurempi kuin 1,35 millimetriä mutta enintään 4,0 millimetriä, tuonnissa käyttöön otettu lopullinen polkumyyntitulli koskemaan Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan, tällä hetkellä CN-koodiin ex 8102 96 00 (Taric-koodit 8102 96 00 20 ja 8102 96 00 40) kuuluvan molybdeenilangan, jossa on vähintään 97 painoprosenttia molybdeenia ja jonka poikkileikkauksen suurin läpimitta on suurempi kuin 4,0 millimetriä mutta enintään 11,0 millimetriä, tuontia.

2. Tämän artiklan 1 kohdalla laajennettu tulli kannetaan molybdeenilangan sellaisesta tuonnista unioniin, joka on kirjattu täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 2015/395 2 artiklan ja asetuksen (EY) N:o 1225/2009 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

3. Jollei toisin säädetä, sovelletaan tulleja koskevia voimassa olevia säännöksiä ja määräyksiä.

*2 artikla*

1. Pyynnöt, jotka koskevat vapautusta 1 artiklalla laajennetusta tullista, on tehtävä kirjallisesti jollakin Euroopan unionin virallisista kielistä, ja vapautusta pyytävän oikeussubjektin valtuutetun edustajan on allekirjoitettava ne. Pyyntö on lähetettävä seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan komissio
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
Belgia

2. Komissio voi asetuksen (EY) N:o 1225/2009 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti myöntää päätöksellä vapautuksen tämän asetuksen 1 artiklalla laajennetusta tullista sellaisilta yrityksiltä tulevalle tuonnille, jotka eivät kierrä täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 511/2010 käyttöön otettuja polkumyyntitoimenpiteitä.

*3 artikla*

Tulliviranomaiset velvoitetaan lopettamaan asetuksen (EU) 2015/395 2 artiklan mukaisesti tapahtuva tuonnin kirjaaminen.

*4 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä lokakuuta 2015.

*Komission puolesta*
*Puheenjohtaja*
Jean-Claude JUNCKER